

OPŠTINA SEVERNA MITROVICA

OBAVEŠTENJE O UGOVORU

☐ Rad

☐ Snabdevanje

☒ Usluge

Po članu 41 Zakona br. 04/L-042 o javnim nabavkama Republike Kosova, izmenjen i dopunjen Zakonom br. 04/L-237, Zakonom br. 05/L-068 i Zakonom br. 05/L-092



Datum pripreme obaveštenja: **21.03.2025**

Nabavka br.	647-25-2262-2-1-1
Interni br.	

Ovo obaveštenje je pripremljeno na JEZICIMA:

Albanski



Srpski



Engleski



DEO I: UGOVORNI AUTORITET

I.1 IME, ADRESA I UGOVORNOG AUTORITETA (UA)

Zvaničan naziv: OPŠTINA SEVERNA MITROVICA		
Adresa UA: Lagjja e Boshnjakëve		
Grad: MITROVICË VERIORE	Poštanski broj: 40040	Zemlja: Kosovo
Lice za kontakt: Mirlinda Azemi Valeza Jusufi Xhemajli		Telefon: +383 20034835
Email: Prokurimi.mitveriore@rks-gov.net		Fax: +383 20034835
Internet adresa: <i>(po potrebi)</i> :		

Ugovor obuhvata zajedničku nabavku

Da ☐

Ne ☒

Ugovor se dodeljuje od strane Centralne agencije za nabavke

Da ☐

Ne ☒

Ukoliko da, specifikuj identitet svih Ugovornih Autoriteta koji imaju pravo da naručuju pod uslovima ugovora ili referiši se na Aneks

DEO II: PREDMET UGOVORA

II.1 OPIS

II.1.1 Naslov ugovora koji je dodelio ugovorni autoritet:

Unutrašnje higijensko održavanje (čišćenje) (kancelarije, hodnici, sale za sastanke, toaleti itd.) i spoljašnje (dvorište) opštinskih objekata (UPRAVA. CSR. Bivši SIZ.)

II.1.2 Vrsta ugovora i lokacija radova, mesto isporuke ili izvršavanja

(odabrati samo jednu kategoriju –radovi, snabdevanje ili usluge –koja najviše odgovara posebnom predmetu vašeg ugovora)

☐ Rad

☐ Snabdevanje

☒ Usluge

☐ Izvršenje

☐ Kupovina

☐ Plan i izvršenje

☐ Finansijski zakup (lizing)

☐ Ostvarivanje, bilo kojim sredstvima, posla, odgovarajući na uslove

☐ Zakup

☐ Kupovina na kredit

☐ Njihovo kombiniranje

Glavna tačka ili lokacija radova, mesto isporuke ili izvršavanja usluge

Opština Severna Mitrovica, CSR, Bivši SIZ.

II.1.3 Obaveštenje obuhvata

☒ Sastavljanje jednog javnog okvirnog ugovora

II.1.4 Informacije o javnom okvirnom ugovoru *(po potrebi)*

Javni okvirni ugovor sa jednim ekonomskim operaterom

☒

Javni okvirni ugovor sa nekoliko ekonomskih operatera

☐

Izvršenje ugovora:

Poziv/Poruka

☒

Pomoćni ugovor/Mini-konkurencija

☐

Trajanje javnog okvirnog ugovora: u mesecima: 36

II.1.5) Kratak opis predmeta ugovora

Unutrašnje higijensko održavanje (čišćenje) (kancelarije, koridori, sale za sastanke, toaleti itd.) i spoljašnje (dvorište) opštinskih objekata (UPRAVA. CSR. Bivša SIZ.)

II.1.6) Klasifikacija po zajedničkom rečniku nabavki (ZRN):

45111213-4

II.1.7) Varijante su prihvaćene: Da ☐ Ne ☒

II.1.8) Podela na grupe: Da ☐ Ne ☒

II.1.10) Predviđena vrednost ugovora: 150,000.00

II.2) KOLIČINA ILI POLJE UGOVORA

Količina ili opšto polje: *(uključujući sve grupe i opcije, po potrebi)*
Pogledajte specifikaciju (Aneks 1) u Parame.

II.3) TRAJANJE UGOVORA ILI VREMENSKI ROK ZA ZAVRŠETAK

Trajanje u mesecima ili u danima (od dodele ugovora)
ili
Početak
Završetak

DEO III: PRAVNE, EKONOMSKE, FINANSIJSKE I TEHNIČKE INFORMACIJE

III.1) USLOVI KOJI SE ODOSE NA UGOVOR

III.1.1) Traži se garancija izvršavanja Da ☒ Ne ☐

Ako je odgovor da, iznos garancije izvršavanja EUR ili **10% od vrednosti ugovora + 30 dana važnosti nakon završetka ugovora.** % od vrednosti ugovora.

III.1.2) Dobiti zakonski oblik od grupisanih ekonomskih operatera kojima ugovor treba da se dodeli *(po potrebi):*

Na osnovu člana 26. Uredbe o javnim nabavkama 002 2024 o izmeni i dopuni Uredbe o javnim nabavkama 001 2022

III.1.3 Ostali određeni uslovi čiji je predmet izvršenje ugovora: Da ☐ Ne ☒

Ako da, opiši posebne uslove

III.2) USLOVI ZA UČEŠĆE

III.2.1) Uslovi podobnosti

Zahtev 1. Ekonomski operater mora da ispuni uslove o podobnosti Zakona br. 04 L-042 042 o javnim nabavkama Republike Kosovo, izmenjen i dopunjen Zakonom br. 04 L-237, Zakonom br. 05 L068 i Zakonom br. 05 L-092, član 65.

Traže se dokumentovani dokazi:

Dokaz 1. Izjava da ponuđač ispunjava uslove za takmičenje u skladu sa Zakonom o javnim nabavkama br. 04 L-042, član 65, koristeći obrazac u Dodatku 2 Tenderskog dosijea. Dokazi u vezi sa zahtevima podobnosti koji se zahtevaju od ponuđača koji je predložio da mu se dodeli ugovor i dostavljen Ugovornom autoritetu pre objavljivanja obaveštenja o odluci ugovornog autoriteta 2. Potvrda potpisana od strane Poreske uprave vaše zemlje osnivanja da niste u zaostatku sa plaćanjem poreza, ova potvrda ne sme biti dostavljena ne starija od kalendara tendera od 9 dana od datuma ponude. Pr. kome je ugovor namenjen (kopija) 3. Potvrda iz „sudskog registra“ ili u njegovom odsustvu ekvivalentan

	dokument izdat od strane nadležnog sudskog ili administrativnog organa vaše zemlje osnivanja, koji potvrđuje da ekonomski operater ima pravo da učestvuje u aktivnosti nabavke i da nema okolnosti definisanih u članu 3.3.3., 3.3.5 , 3.6, 4.1, 4.2 i 4.4 ZJN, ne starije od 6 meseci od dana podnošenja ponude, mora se dostaviti op. Pr. kome se ugovor namerava dodeliti, mora se dostaviti u originalu ili overenoj kopiji. Neuspeh ekonomskog operatera koji je predložio da mu se dodeli ugovor da obezbedi dokumentaciju koja se zahteva u tačkama 2 i 3 daje pravo ugovornom autoritetu da odbije ponudu i nastavi sa dodelom ugovora drugorangiranom ekonomskom operateru i tako dalje.
III.2.2) Profesionalna podobnost 1. Registracija kao ekonomskog operatera u profesionalnom, komercijalnom i ili registru preduzeća u vašoj zemlji osnivanja.	Traže se dokumentovani dokazi: 1. Kopija poslovnog sertifikata - jedinstveni identifikacioni broj preduzeća
III.2.3) Ekonomski i finansijski kapaciteti 1. Ekonomski operater mora imati finansijski promet od najmanje 225.000,00 € za poslednje 3 (tri) finansijske godine ili u proteklom trogodišnjem periodu) - do datuma objavljivanja obaveštenja o ugovoru.	Traže se dokumentovani dokazi: Dokaz – 1. Godišnje prijave poreza na dohodak ili korporativnog poreza koje se podnose Poreskoj upravi Kosova, moraju se predati u kopijama za 3 (tri) finansijske godine na kraju fiskalne godine “ili “u prethodnom trogodišnjem periodu”.
III.2.4) Tehničke i profesionalne mogućnosti Ekonomski operater mora da obezbedi dokaz da je uspešno završio ugovore u vrednosti od najmanje 225.000,00 € za slične usluge u poslednje 3 (tri) godine „ili „u proteklom trogodišnjem periodu) – do datuma objavljivanja ugovora.	Traže se dokumentovani dokazi: Spisak izvršenih, potpisanih i overenih pečatom ugovora, sa navođenjem naslova ugovora, iznosa ugovora, datuma početka i završetka i korisnika, a spisak će biti prapracen referencama ili sertifikatima za obavljanje nabavki (i) Ako su radovi [usluge] izvedeni za javni organ na Kosovu ili u drugoj zemlji, kao kopiju ili kopiju referentne službe (kopija). iti; (ii) Kada se radovi [usluge] izvede za privatnog kupca, kopija bilo kog dokumenta koji je potpisao kupac i zapisnik o takvoj isporuci služić kao dokaz takve isporuke.
EO mora imati stručno osoblje i iskustvo u uslugama kao i adekvatnu obrazovnu pripremu 1. Najmanje jedan (1) menadžer.	EO za tačku 1. Moram da dokažem osoblje. Sa VSS, minimalno 3 godine radnog iskustva, reference, CV i ugovor o radu. Plata

	menadžera se utvrđuje sporazumom između EO i menadžera.
EO mora Supervizoru da dostavi pismenu izjavu o plati koja se nudi higijeničarima. Finansijska analiza za rad [usluge, potrošni materijal i bruto plate za radnike i nadzornike.	EO mora da dokaže u pisanoj formi da će minimalna plata za čistače biti isplaćena 350,00 € bruto prema poslednjim zakonima na snazi na Kosovu (uključujući i penzijske doprinose, osiguranje, sve poreze prema zakonu). Plata supervizora se utvrđuje sporazumom između EO i supervizora. Finansijska analiza koja pokazuje kako O.E. može da završi ugovor po ponuđenoj ceni. Netačno predstavljanje finansijske analize čini vašu ponudu neodgovornom.
EO mora biti opremljen dokumentacijom u skladu sa zahtevima Zakona 04 L-161 o bezbednosti i zdravlju na radu.	EO mora da obezbedi izveštaj o proceni rizika za sve pozicije u skladu sa organizacionom šemom i organizacijom kompanije od kompanije licencirane od strane Ministarstva rada i socijalnog staranja.

III.3) Uslovi specifični za ugovore o uslugama

III.3.1) Izvršenje usluga je rezervisano za određenu profesiju	Da ☐ Ne ☒
Ako je odgovor da, reference na relevantan zakon, uredbu ili administrativnu odredbu	
III.3.2) Pravna lica treba da daju imena i profesionalne kvalifikacije osoblja odgovornog za vršenje usluga	Da ☐ Ne ☒

DEO IV: PPOSTUPAK

IV.1) VRSTA POSTUPKA

☒	Otvoreni
☐	Ograničeni
☐	Konkurentni sa pregovorima
☐	Kvotiranje cena

IV.1.2) Ograničenja u broju operatera koji će biti pozvani na tenderisanje (*ograničeni ili konkurentni postupak sa pregovorima*)

Na bazi primljenih aplikacija, najviše 6 kandidata će biti pozvani da predaju detaljne tednere ovog ugovora. Ako više od 6 kvalifikovanih kandidata ispunjavaju gore navedene kriterijume za izbor, relevantne prednosti i slabosti aplikacija ovih kandidata će se ponovo razmatrati da bi se identifikovali šest najboljih aplikacija za tenderski postupak. Jedini faktori koji će se uzeti u obzir tokom ovog ponovnog razmatranja su:

IV.1.3) Smanjivanje broja operatera tokom pregovora (*konkurentni postupak sa pregovorima*)

Vodi pregovore u sukcesivnim fazama kako bi se smanjio broj pregovaračkih ponuda

Da ☐ Ne ☐

Ugovorni autoriteti mogu da dodele ugovore na osnovu početnih tendera bez pregovora

Da ☐ Ne ☐

IV.1.4) Minimalan broj kandidata koji će biti pozvani da predaju početne tendere je:

IV.1.5) Informacije o elektroničkoj aukciji

Elektronička aukcija se primenjuje: Po ☐ Jo ☒

Dodatne informacije o elektroničkoj aukciji:

IV.2) KRITERIJUMI ZA DODELU

- ☒ Najniža cena
ili
☐ Ekonomski najpovoljniji tender u smislu

--

IV.3) ADMINISTRATIVNE INFORMACIJE

IV.3.1) Prethodne publikacije koje se tiču istog ugovora	Da ☐	Ne ☒
<i>Ako da,</i> Prethodno obaveštenje o nameri od Druge ranije objave (<i>ako je primjenjivo</i>) od od		
Dokumenta se plaćaju	Da ☐	Ne ☒
<i>Ako je da, cena</i> EUR Uslovi i metoda plaćanja:		
IV.3.2) Vremenski rok za prijem tendera ili zahteva za učešće Datum 07.05.2025 vreme: 13:30:00 mesto: Preko elektronske platforme za e-nabavke		
IV.3.3) Vremenski rok za prijem tendera /zahteva za učešće je skraćen	Da ☐	Ne ☒
Ako je odgovor da, navedite razloge		
IV.3.4) Da li je potrebna garancija tendera	Da ☒	Ne ☐
Ako je odgovor da, iznos garancije tendera 3,000.00 evra Validnost garancije tendera u danima 120 ili mesecima		
IV.3.5) Period validnosti tendera Do datuma: ili Trajanje u danima 90 ili mesecima		
IV.3.6) Sastanak otvaranja tendera Datum: 07.05.2025 vreme: 13:30:00 mesto: Kancelarija za nabavku, 1. sprat, br. 20, opština Severna Mitrovica		

DEO V: ODGOVARAJUĆE INFORMACIJE

V.1 ŽALBE

Svaka zainteresovana strana može da uloži žalbu ugovornom autoritetu, na osnovu člana 108/A Zakona br.04/L-042 o javnim nabavkama Republike Kosova, izmenjen i dopunjen Zakonom br.04/L-237, Zakonom br. 05/L-068 i Zakonom br. 05/L-092 na navedenoj adresi u delu I ovog obaveštenja o ugovoru.

V.2) DODATNE INFORMACIJE

Ekonomski operater imaće pravo da preda tender, zahtev za učešće i druga potrebna dokumenta ili dosijee koji se dozvoljavaju tokom vršenja aktivnosti nabavke na albanskom, srpskom ili engleskom jeziku.

Dodaj ostale informacije: :[kao što je pred-konferencija, poseta radionicama, itd.]

Ugovor treba da stupi na snagu po isteku prethodnog ugovora, koji ističe 18.07.2025.